

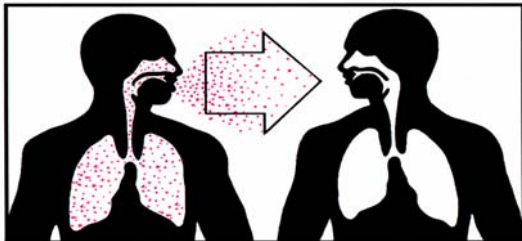
Активная форма туберкулеза

Если результаты анализов указывают на то, что у вас активная форма туберкулеза (туберкулез), то вам необходимо знать следующее:

- Туберкулез – это серьезное заболевание, которое **можно излечить** с помощью соответствующей терапии и лекарств.
- Некоторые лица, страдающие туберкулезом, могут заразить других людей.

Как я заразился туберкулезом?

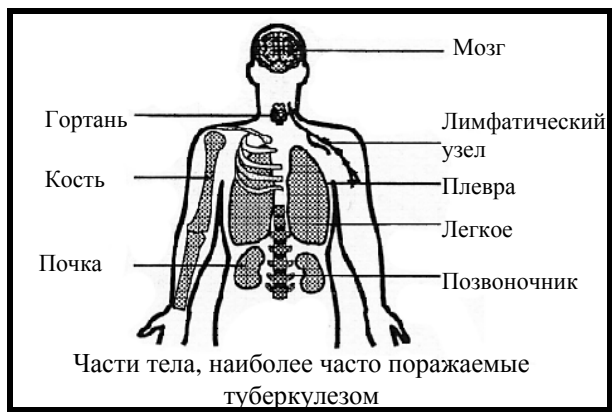
Любой человек может заразиться туберкулезом. Когда больной туберкулезом легких кашляет, чихает или разговаривает, туберкулезные бактерии могут попасть в воздух. Любой находящийся поблизости человек может вдохнуть эти бактерии в свои легкие. Невозможно заразиться туберкулезом через рукопожатие, еду, посуду, белье или другие предметы.



Когда туберкулезные бактерии попали в ваш организм, они «заснули». Эти «спящие» бактерии не причиняют вреда организму человека, и человек не чувствует себя больным. Это называется «латентной туберкулезной инфекцией» или «ЛТИ». ЛТИ может протекать в течение короткого промежутка времени или многих лет. Вы заболели туберкулезом, когда бактерии «проснулись», начали расти и причинять вред вашему организму. Это называется «активной формой туберкулеза».

Как туберкулез поражает организм?

Туберкулез обычно поражает легкие человека (туберкулез легких). Туберкулез может поразить и другие органы и ткани тела.



У зараженных туберкулезом людей наблюдается 1 или более из этих **симптомов**:

- Кашель, продолжающийся в течение 3 или более недель
- Потеря веса
- Плохой аппетит
- Обильное потоотделение по ночам
- Повышенная температура
- Озноб
- Усталость или слабость
- Боль в груди
- Откашливание из легких крови или мокроты коричневого цвета

Как врачи выявляют туберкулез?

Для выявления туберкулеза необходимо пройти несколько видов обследования:

- **Кожная проба (реакция Манту)** может показать, имеются ли в вашем организме туберкулезные бактерии, даже если они и «спят».
- **Рентгеновское обследование грудной клетки** может показать, поразили ли туберкулезные бактерии ваши легкие.
- **Посев мокроты** может показать, растут ли в ваших легких туберкулезные бактерии.

Как я могу выздороветь?

- Вам необходимо обратиться к врачу и принимать специальные **противотуберкулезные лекарства**, чтобы убить туберкулезные бактерии.
- **Туберкулезные бактерии обладают значительной устойчивостью** и долго живут. Вы почувствуете себя лучше через несколько недель после того, как начнете принимать противотуберкулезные лекарства. Чтобы убедиться, что все туберкулезные бактерии убиты, вам **нужно будет продолжать принимать эти лекарства** в течение, по крайней мере, 6-9 месяцев.
- Очень важно **ежемесячно приходить на прием к врачу** до тех пор, пока курс лечения не завершен. Врач проведет обследования, чтобы убедиться, что вы выздоравливаете, спросит, имеются ли у вас проблемы с лекарствами, и ответит на ваши вопросы.

Что произойдет, если я не буду принимать лекарство?

Туберкулезные бактерии очень устойчивы. Если вы не будете принимать лекарства в соответствии с предписанием врача, вы можете **снова заболеть и заразить туберкулезом** других людей.

Чтобы выздороветь, вам необходимо принимать **все лекарства** в строгом соответствии с предписанием врача. В противном случае, туберкулез станет сопротивляться еще сильнее. Вам придется принимать более сильные лекарства в течение более длительного срока.



Активная форма туберкулеза - страница 2

Что такое DOT?

«DOT» означает «непосредственное наблюдение за лечением». DOT облегчает прием лекарств. DOT - это когда медсестра или медицинский работник встречается с вами каждый день, чтобы дать вам противотуберкулезное лекарство. Это наилучший способ обеспечения того, что вы принимаете все необходимые лекарства, и что проводится эффективное лечение. При наличии проблем с лекарством, их можно сразу же разрешить.

DOT излечивает туберкулез!

Могу ли я заразиться туберкулезом других людей?

Если туберкулез поразил ваши легкие, то вы должны соблюдать осторожность, чтобы предохранить других людей от своих туберкулезных бактерий. Если туберкулезные бактерии находятся в других частях организма, то они не могут передаваться другим людям.

Спросите своего врача или медсестру, можете ли вы передать туберкулез другим людям (заразен ли он). Они вам скажут, что нужно делать, чтобы предохранить ваших близких.

После того, как вы будете принимать лекарство в течение нескольких недель и почувствуете себя лучше, вы больше не будете распространять туберкулезные бактерии. Ваш врач скажет вам, когда вы сможете вернуться на работу, в школу или к другой деятельности.

Что еще мне нужно знать о туберкулезе?

- Спросите своего врача или медсестру о том, как получить бесплатное **лекарство от туберкулеза** через Управление здравоохранения штата Миннесота.
- Сообщите своему врачу или медсестре о том, что вы собираетесь переехать в другой город или штат. Они помогут обеспечить то, что вы будете продолжать получать лекарства от туберкулеза, когда переедете.
- Если у вас туберкулез, попросите своего врача провести **обследование на ВИЧ**. Туберкулез усугубляет состояние лиц, зараженных ВИЧ. Если у вас ВИЧ, вам может потребоваться другое лекарство от туберкулеза.

Помните...туберкулез можно излечить!



Tuberculosis Prevention and Control Program
P.O. Box 64975
St. Paul, MN 55164-0975
651-201-5414
1-877-676-5414
www.health.state.mn.us/tb

Что мне нужно знать о противотуберкулезном лекарстве?

- Лекарства от туберкулеза обычно безопасны, но у некоторых людей развиваются побочные действия. **Если у вас наблюдаются любые из этих симптомов, немедленно обратитесь к лечащему врачу:**
 - Рвота, боль в желудке
 - Плохой аппетит
 - Тошнота
 - Пожелтение глаз или кожи
 - Покалывание в пальцах рук или ног
 - Покалывание или онемение во рту
 - Пелена перед глазами или изменения в зрении
 - Звон в ушах
 - Проблемы со слухом
 - Головокружение
 - Боль в суставах
 - Повышенная температура более 3-х дней
 - Сыпь на коже
 - Кровотечение или легко образующиеся синяки
- Принимайте всё противотуберкулезное лекарство **ежедневно в одно и то же время.**
- Продолжайте принимать противотуберкулезное лекарство до тех пор, пока ваш врач не предпишет прекратить прием.
- **Не пейте пива, вина или крепких алкогольных напитков**, когда принимаете лекарство от туберкулеза.

Ваша поликлиника/врач/медсестра:

Номер телефона: (____) _____

Ваше лекарство от туберкулеза:

___ Изониазид («INH»)
___ Рифампин
___ Пиразинамид («PZA»)
___ Этамбутол
___ Витамин B6

